

---

COPENHAGUE – GDD de la ICANN: revisión del programa de nuevos gTLD

Lunes, 13 de marzo de 2017 – 15:15 a 16:45 CET

ICANN58 | Copenhague, Dinamarca

ELEEZA AGOPIAN:

Gracias por su paciencia. Bienvenidos a la sesión de la revisión del programa de los nuevos gTLD. Estamos aquí hoy para hablar acerca de las diversas revisiones y otro trabajo de la comunidad que tiene que ver con el programa de los nuevos gTLD. Esta es la versión actual y cómo se verá en el futuro. Yo soy Eleeza Agopian. Soy de la división global de dominios de personal de la ICANN. Tenemos mucho espacio aquí en la mesa. Sobre todo aquí al frente. Están invitados a sumarse a nosotros. Queremos que esto sea una conversación. Va a haber algunas diapositivas de presentación y después habrá también un diálogo.

Para darles un poquito de información, hacemos estas reuniones desde la reunión de Buenos Aires en 2015, la ICANN53. Avanzamos mucho con la revisión. Antes del comienzo de la revisión de CCT, como Jonathan Zuck va a comentarles, y el trabajo sobre políticas de los procedimientos posteriores a la introducción de los nuevos gTLD y los mecanismos de protección de derechos, han transcurrido muchísimas cosas desde ese momento. Estamos empezando también el estudio sobre estabilidad del sistema de servidores raíz. Comenzamos en el

---

***Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.***

2015, como les estaba diciendo, haciendo estas sesiones, no solamente para darles información actualizada sobre la revisión sino también para que vean cuáles son los plazos con los que nos estamos manejando, dónde estamos empezando a ver algunas grietas, si se abre otra ventana de solicitudes.

Nuestro objetivo hoy es hablar acerca de lo que viene después, de las expectativas de la comunidad. Yo no voy a hablar demasiado. Espero que mis compañeros aquí lo hagan y que ustedes hagan muchas preguntas también. Para darles un poquito de idea de donde estamos parados hoy, este es el cronograma de fechas con el que nosotros estamos trabajando desde hace dos años. Pueden ver cómo van encajando las distintas actividades. Es interesante. Todavía estamos en el primer trimestre de 2017. Gran parte del trabajo de revisión ya está llegando a su fin, lo cual era un elemento central para poder terminar esta ronda y ver cuáles han sido sus resultados, evaluar sus éxitos y sus desafíos también. Creo que hoy vamos a tener una reseña general interesante para ustedes porque se van a lograr varios hitos en los próximos meses. Por ejemplo, la revisión de CCT. El trabajo se acaba de redactar. El martes se publicó. Son 144 páginas y 50 recomendaciones. Esa revisión está esperando tener opiniones y comentarios sobre sus recomendaciones. Están deseosos de escuchar sus opiniones.

---

La revisión del Centro de Información y Protección de Marcas. No tenemos aquí al proveedor que llevó adelante ese estudio porque ya se publicó hace un tiempo. Ahora estamos publicando una revisión de eso. Los datos de la revisión ya han sido proporcionados a través de un grupo del PDP de RPM. Luego habrá alguien que hará referencia a alguno de esos detalles y las recomendaciones para el futuro del Centro de Información y Protección de Marcas. También entablamos una revisión sobre la estabilidad de los servidores raíz. Es la sigla CDAR. En realidad es un análisis continuo de la revisión de estabilidad del sistema de servidores raíz. También hay proveedores de un estudio que trabajaron junto con otros para poder llevar adelante esta revisión. La versión revisada del informe final fue publicada el miércoles pasado, el día 8.

Ustedes pueden ver que los plazos de la revisión están finalizando. Si nos fijamos en la parte inferior de esta tabla, ustedes van a ver en qué situación se encuentra el trabajo en relación con las políticas. Algunas tareas ya están pasando a la implementación, a la redacción de la política, mientras que otras ya están yendo hacia RPM como en el caso del PDP sobre los procedimientos posteriores a la introducción de los nuevos gTLD. Voy a dejar que cada uno de los responsables hable sobre cada una de estas áreas y al final de nuestras presentaciones tendremos un espacio para preguntas. Luego hablaremos de

---

cuáles son los próximos pasos a seguir, cuáles son los significados porque estamos alcanzando un hito muy importante. Le voy a dar la palabra a Jonathan Zuck, quien está a cargo del equipo de revisión de elección, competencia y confianza de los consumidores.

JONATHAN ZUCK:

Muchísimas gracias. Hemos dedicado nuestra vida prácticamente a hacer esta revisión. Estuvimos sentados al fondo, en un vacío. Siempre es bueno tener la oportunidad de interactuar con el público de vez en cuando como para hacer una verificación de la realidad. ¿Dónde presiono? ¿Aquí en la flecha? Como ustedes pueden observar, nosotros hablamos de la revisión de CCT porque se supone que es una revisión del grado en el cual el programa de los nuevos gTLD ha ampliado la competencia, la confianza y la elección de los consumidores. Además, teníamos que analizar la efectividad de los procesos de solicitud y de evaluación y también las medidas de protección o salvaguardas que se implementaron. El objetivo era que estuviéramos basados en los datos, en nuestra evaluación, tratar de no emitir ninguna conclusión que no fuera respaldada por datos. Esperábamos poder identificar métricas o indicadores que pudieran utilizarse para medir el éxito de nuestras recomendaciones. Ese fue uno de los principales objetivos que se planteó nuestro equipo.

---

Las conclusiones iniciales. Una de las cosas que ha sido muy interesante, cuando yo camino por los pasillos de la reunión de la ICANN, es que la comunidad está dividida entre aquellas personas que piensan que el programa de los nuevos gTLD fue un éxito rotundo y aquellos que consideran que ese programa fue un desastre no mitigado. Tengo la tarea desafortunada de decirles a todos que se equivocaron. La respuesta está en algún punto intermedio. Llevó a un aumento en la competencia. Parece estar yendo en la dirección correcta pero todavía hay algunas cuestiones que tienen que ser tratadas. Han aumentado, por ejemplo, los procedimientos de URDP y de URS. No llegamos a ninguno de los extremos, que era lo que se predecía. Vamos a hacer un seminario web para aquellas personas que estén interesadas en ahondar más en los detalles de esta revisión. El 29 de marzo es la fecha objetivo para tener un seminario web de 90 minutos. Si pueden leer los informes antes de escribir comentarios, sería muy interesante. Podemos también interactuar a través de este seminario web.

Este informe ha sido puesto a consideración del público a través de un periodo de comentario público. Queremos ver si hay datos que pasamos por alto, cosas que nos salteamos, algunos temas que tal vez no hayamos tratado para nada. Queremos conocer sus opiniones. Participen, por favor, en este periodo de comentario público. A modo de resumen, hubo un aumento en la

---

competencia y la elección de los consumidores. Tuvimos cierto grado de éxito en este programa en mitigar la degradación de la confianza de los consumidores y sobre todo los derechos en lo que atañe a la protección de marcas comerciales en particular. Parte del problema aquí es que la mayoría de los TLD que estábamos considerando no habían estado activos durante un año siquiera para cuando los empezamos a analizar. Normalmente se necesitan tres años para que los nuevos TLD ya puedan avanzar adecuadamente. Por supuesto, todo esto es preliminar por naturaleza.

Encontramos algunas cuestiones de política que tienen que ser tratadas antes de que haya una expansión mayor del espacio de los TLD. Esto es algo que le dijimos a Jeff y a su grupo para que lo tengan en cuenta. Una conclusión importante es que hay muchos datos que todavía están incompletos. Es muy difícil tener datos sobre precios, datos con suficiente granularidad desde el punto de vista de cumplimiento para evaluar el éxito de las medidas de protección en forma individual. Por lo tanto, una de las recomendaciones abarcativas que surge de esta revisión de CCT es que la ICANN se posicione mejor como una entidad recaudadora de datos para que los distintos grupos de trabajo puedan basarse más en los datos en el futuro. Hicimos unas 50 recomendaciones pero para que no sea tan intimidatorio esto las armamos de acuerdo a categorías de plazos. Hay 18 que

---

nosotros creemos que son requisitos previos para una expansión de nuevos gTLD. Luego tenemos otras en las categorías de prioridad alta, media y baja con los plazos de 18 meses, 36 meses y 5 años, para poder tener algún tipo de retroalimentación. Si ustedes creen que hay alguna recomendación que no encaja en la categoría adecuada, por favor, hágannoslo saber.

Ustedes pueden observar aquí la distribución que tenemos entre las distintas categorías. Este es el cronograma de actividades que tenemos. Alguien está jugando con las diapositivas. Les pido disculpas. Esta es la distribución de nuestras recomendaciones. Ustedes pueden observar que tenemos varias en las distintas áreas que analizamos. Hay varias con respecto al proceso de solicitud y evaluación, falta de participación del sur global. Creo que la comunidad tiene que mirar para adentro y ver cuál es la prioridad. Si quieren que el sur global participe en el programa de nuevos gTLD como registros, entonces va a tener que tomar algunas medidas para que eso sea posible.

Este es el cronograma. Todavía tenemos algunos plazos por cumplir. Por un lado tenemos el informe sobre el abuso de DNS y también lo que tiene que ver con las partes interesadas de las marcas comerciales. Cuáles han sido los costos incurridos allí. Esperamos todavía sus comentarios para mayo y junio, para luego poder emitir nuestro informe final en junio. Creo que eso

---

es todo lo que tenía para comentar. No sé si tienen alguna pregunta. Las puedo responder ahora o al final.

ELEEZA AGOPIAN: Esperamos al final.

JONATHAN ZUCK: Muchas gracias.

ELEEZA AGOPIAN: Jeff.

JEFF NEUMAN: Gracias. Soy uno de los copresidentes del grupo de trabajo que efectuará un proceso de desarrollo de políticas a fin de revisar todos los mecanismos de protección de derechos en la totalidad de los dominios genéricos de alto nivel. Tenemos a Avri Doria, que es mi copresidenta. No sé si está aquí en la sala. Utilizamos también una sigla más corta para denominar nuestro grupo, Sub-Pro. También vamos a hacer referencia luego a los nombres de algunos responsables del tratamiento de algunos temas dentro de este grupo de trabajo.

En los primeros meses empezamos a trabajar sobre un conjunto de temas abarcativos generales. ¿Tenemos que tener gTLD adicionales? En ese caso, ¿tenemos que manejarlos en rondas o

---

recibirlos o atenderlos y tratarlos según los vamos recibiendo? Nos planteamos una serie de preguntas que denominamos CC1, Comentario para la Comunidad 1. Esto fue presentado a las organizaciones de apoyo y a los comités asesores para obtener sus opiniones. Tuvimos una buena retroalimentación en ese sentido que nos guió y necesitaríamos algunas respuestas más de otros grupos de partes interesadas pero seguramente nos irá mejor en el próximo intento.

Como conclusión de ello, establecimos cuatro áreas de trabajo, cada uno con sus propios temas. Por ejemplo, en la uno tratamos cuestiones generales con las solicitudes. Por ejemplo, las tarifas para las solicitudes, la metodología para determinar estos aranceles, también si deberíamos tener un proveedor de servicios de registro o un proveedor técnico de backend, como lo llaman algunos o si tendríamos que tener un proceso de preaprobación para los registros. También hablamos de cuestiones que tienen que ver con el apoyo a los solicitantes y la difusión externa.

La segunda área de trabajo tiene que ver con cuestiones regulatorias y legales. Todo lo que tiene que ver con el acuerdo de registros base, las dificultades con respecto a los nombres reservados, incluidos los nombres geográficos, temas vinculados también con la integración vertical o la separación entre

---

registros y registradores y también los términos y condiciones para las solicitudes.

En el área de trabajo tres trabajamos con las controversias, las objeciones, si hay un proceso de apelaciones o no, cómo se ponen en marcha los mecanismos de rendición de cuentas y responsabilidad en este programa. En el área de trabajo cuatro analizamos las preguntas vinculadas a la evaluación, sobre todo del lado técnico y financiero, con los IDN, las cuestiones vinculadas a los nombres de dominio internacionalizados, la aceptación universal y el conocimiento universal.

Los equipos que trabajan en estas áreas de trabajo ya están conformados y todos comenzaron a partir de una serie de preguntas que ahora se han combinado en un único cuestionario que será publicado después de esta reunión para un período de comentario público. Son unas 20 páginas de preguntas. Cada una de ellas tiene que ver con distintos aspectos del programa de los nuevos gTLD. Habrá un periodo de comentario público por lo menos durante 40 días y los alentamos, a todos los que están en esta sala y a la comunidad, a que respondan a esas preguntas. No es necesario que respondan todas las preguntas porque no todas necesariamente serán pertinentes para ustedes ni tampoco todas serán de conocimiento de ustedes. Lo que sí esperamos es tener respuestas de aquellos que experimentaron esas situaciones o de aquellos que las observaron desde afuera.

---

Si ustedes participaron en una solicitud presentada por una comunidad, pueden contarnos su experiencia con esa comunidad. Si participaron en una objeción sobre derechos legales, cuáles fueron los aspectos buenos, los malos. Las opiniones para poder incorporar todo esto en nuestras conclusiones para un informe inicial que esperamos tener listo para fines de este año.

Vamos a pasar a la siguiente diapositiva. Aquí tenemos nuestra línea de tiempo, nuestro cronograma con todos los plazos por el momento. Esperamos llegar a tener un informe inicial a fines de este año, publicarlo para comentario público y tener un informe final en septiembre del 2018, como dice acá. Me gustaría que fuera antes pero todo dependerá de la participación activa de parte de los miembros de la comunidad. Ha habido una serie de artículos que fueron redactados y muchos de la comunidad dicen: “¿Cómo podemos avanzar más rápido?” para poder hacerlo, hay que participar activamente. Para poder tener avanzado gran parte del trabajo.

Hay una serie de cuestiones en las preguntas vinculadas con CCT que se publican para comentario público. Allí no habrá preguntas sobre nombres geográficos que se están discutiendo en este momento en el CCWG. Luego se explicará aquí, creo que a continuación de esta presentación. Lo va a explicar Annebeth. No tenemos preguntas tampoco sobre los mecanismos de

---

protección de derechos porque esto lo está haciendo el grupo de trabajo que se encarga del PDP sobre ese tema. En última instancia, todos esos PDP van a estar combinados o más que nada van a converger y a alimentar nuestro PDP para que podamos tomar esas recomendaciones, cubrir alguna de las brechas que pudiera haber. Eso incluye el CCTRT, el equipo de revisión de competencia, confianza y elección del consumidor. Ustedes verán que esos temas también incluyen algunas cuestiones de las que se ocupa el grupo de trabajo de procedimientos posteriores de los nuevos gTLD.

Tenemos el Comentario de Comunidad 2, el que llamamos CC2. Lo que quiero enfatizar en este sentido es que si bien tenemos 150 personas que se han incorporado a nuestro grupo de trabajo, hay muchísima tarea por hacer. Tenemos un grupo nuclear de personas que participan en todas las llamadas y participan activamente. Realmente, nos vendría muy bien más ayuda. Sobre todo, de aquellos que quieren hacer sus aportes para la próxima ventana de solicitudes, como la llamamos. Algo que quiero anunciar antes de dejar el uso de la palabra es que vamos a tener probablemente uno de los temas más difíciles para resolver y que lo va a tratar Annebeth, que es el de nombres geográficos en el primer nivel. Habrá una sesión presencial, una sesión de trabajo en la reunión de Johannesburgo donde el GAC, la ccNSO, la GNSO, ALAC y cualquier otra parte de la comunidad

---

que desee participar, podrá discutir acerca de las propuestas para tratar con la cuestión de nombres geográficos en el primer nivel.

Para prepararnos, el 25 de abril habrá un seminario web donde explicaremos los antecedentes, la información de referencia para los distintos problemas vinculados con la cuestión de los nombres geográficos. Les pido que estén atentos a eso y, si no me equivoco, le doy la palabra a Annebeth. ¿O cambiamos de orden? Estos son apéndices. Ustedes pueden saltarlos aquí.

ANNEBETH LANGE:

Soy una de las copresidentas de este grupo de trabajo intercomunitario para el uso de nombres de país y de territorio como TLD en el nivel superior. Yo trabajo en el grupo junto con Carlos y Heather Forrest, quien ustedes ya conoce y no está aquí. Nuestro mandato, cuando comenzamos en el 2014, fue evaluar la factibilidad del marco de uso de los nombres de país y de territorio como TLD con el acuerdo de todos los grupos de partes interesadas. Quiero señalar claramente que estamos aquí hablando de primer nivel. El punto de partida para la discusión fue la norma ISO 3166 que es la que define todos los códigos de país. La primera diapositiva, por favor.

Comenzamos en 2014, como decía. Empezamos con la discusión de los códigos de dos letras, porque era lo más fácil. El grupo de

---

trabajo alcanzó un consenso preliminar para apoyar el mantenimiento de esta combinación de códigos de dos caracteres reservados exclusivamente para los ccTLD. La razón detrás de este consenso fue que no es ICANN quien decide qué es un país y qué no lo es. No debíamos adoptar la posición de que empezáramos a usar códigos de dos letras como un gTLD y luego surgieran nuevos países. En este mundo en el que vivimos, esto puede suceder fácilmente. Y que ese código no estuviera disponible. Eso fue lo que acordamos. No está mal. Por lo menos acordamos algo.

Cuando empezamos a discutir los códigos de tres letras, ahí es donde comenzaron los problemas. Hubo una amplia variedad de opiniones que se presentaron sobre los códigos de tres letras y no llegamos a un consenso. Por lo tanto, no avanzamos. No seguimos con el análisis de los nombres de países y territorios ni en forma corta ni larga. Decidimos que como llevaba mucho tiempo, tratamos de coordinar con lo que decía Jeff y no esperamos demasiado para entrar a discutir los nombres geográficos. Cuando no llegamos a una conclusión conjunta, colectiva, entonces discutimos cómo hacer para seguir a partir de eso. La decisión que tomamos en el grupo fue, junto con las actividades del GAC, sobre los nombres geográficos. El grupo de trabajo produjo un informe inicial que está disponible en este vínculo. Lo encontrarán en el Adobe.

---

Después del cierre del periodo de comentarios públicos, la fecha límite es el 21 de abril, se revisarán las conclusiones, si es que esto es necesario y apropiado. Se enviarán a la ccNSO y a la GNSO para continuar su discusión, adopción y los próximos pasos. Como dijo Jeff aquí, en la reunión del último día habrá un webinar, un seminario web. Es una muy buena medida. Juntar a todas las partes, a todas las partes interesadas porque este es un campo de interés para todos los grupos. La próxima.

Lo que vemos aquí como recomendaciones no es algo material sino en realidad cómo trabajar a partir de ahora. Las organizaciones estatutarias cerrarán este grupo de trabajo intercomunitario de acuerdo, y tal como está previsto en la carta orgánica. Ese va a ser nuestro asesoramiento. La comunidad ICANN consolidará todas las acciones de política relacionadas con los nombres geográficos a fin de permitir análisis en profundidad y discusiones sobre todos los aspectos relacionados con todos los nombres relacionados con la geografía. Consideramos que esta es la única manera de determinar si es posible o no tener un marco armonizado.

El trabajo futuro sobre desarrollo de políticas debe facilitar un diálogo totalmente inclusivo. Esto es muy importante para las partes interesadas. Aun cuando se trate como un PDP de la GNSO, es muy importante. Seguir adelante al ritmo al que queríamos avanzar implicaba que todas las partes interesadas

---

participaran de este debate. No pudimos llegar a un acuerdo acerca de un curso recomendado ni cómo armonizarlo. El curso natural probablemente se decidirá después de un debate en el seminario web y después de haber recibido las respuestas y comentarios sobre las recomendaciones.

Como esto solo trata del futuro, del camino a seguir, es importante escuchar sus opiniones y comentarios. En lo práctico, aliento a todos a que nos den sus opiniones sobre las cuestiones materiales. Si tienen una opinión, un aporte que permita resolver estas cuestiones como para que de alguna manera podamos unificar las distintas opiniones de las distintas SO y los AC, eso será muy útil para el trabajo futuro pero sobre todo tratar de evitar lo que pasó en la última ronda, que después de que se decidiera el último manual del solicitante, ahí comenzaron las discusiones. No queremos que eso ocurra. Gracias.

ELEEZA AGOPIAN: Carlos, ¿quieres hacer un comentario? Pueden tomar la palabra.

PHILLIP CORWIN: Buenas tardes a todos. Soy Phillip Corwin. Soy uno de los tres copresidentes del grupo de trabajo para revisar todos los mecanismos de protección de derechos en todos los gTLD. La

---

próxima. Mis otros copresidentes son Kathy Kleiman, quien está aquí pero en otra reunión en este momento, y J. Scott Evans, que también es la unidad constitutiva de empresas y usuarios comerciales.

El PDP tiene una fase 1 y una fase 2. La fase 2 no se ocupa exclusivamente de los nuevos TLD. En el momento en que se desarrolló el programa de los nuevos gTLD en la comunidad de marcas les preocupó muchísimo la perspectiva. Había una estimación de hasta 500 nuevos TLD y que hubiera registraciones defensivas y procesos de resolución de disputas. Terminaron siendo más de 1.300 las nuevas cadenas de caracteres. Hubo un esfuerzo para desarrollar nuevos mecanismos de protección de derechos además del clásico que es la política de resolución de disputas uniforme, el UDRP. Esta nueva política, que todavía no se ha usado pero que revisamos no obstante, es el PDDRP, que es el procedimiento de resolución de disputas posterior a la delegación, que permite iniciar una acción contra el operador de registro si se considera que está incurriendo en una violación de la marca o que está activamente alentando la violación en el segundo nivel por parte del registratario.

Tenemos el Centro de Información de Marcas, que es una base de datos de las marcas. Tenemos el registro de sunrise que permite registrar un TLD antes de la disponibilidad general y el mecanismo de notificación que permite que el registratario del

---

dominio sea accionable, se intente registrar una marca en un TLD que puede estar incurriendo en violación o no, dependiendo de la intención. Recibe una notificación. Si hay una marca registrada, se le indica que tiene que tener cuidado si no se completó la registración.

El último es el de procesos de suspensión que es suplementario del UDRP para casos que son muy claros de violación. Rápidamente permite este procedimiento suspender el dominio e impedir que se haga la resolución. El grupo tiene como objetivo general revisar todos los mecanismos de protección de derechos. Es un proceso de múltiples etapas. Hubo distintos subgrupos con adiciones y modificaciones a medida que se redactaba el manual del solicitante. Revisamos todos estos mecanismos de protección de derechos para ver si funcionaban en la forma pretendida, si eran efectivos, si estaban equilibrados en su operación entre los titulares de derechos, los registradores y los registros.

También trabajamos en el análisis de recomendaciones. Si alguna de las recomendaciones debía ser una política por consenso, si también había que aplicar a los TLD heredados. Algunos obviamente no lo son. Las registraciones del periodo de prerregistración obviamente no lo es. Actualmente estamos en la fase 1, que es la revisión de todos los RPM de los nuevos gTLD. Completamos la revisión del PDDRP que presentó ciertos

---

desafíos. No ha habido casos presentados pero los revisamos en la mejor medida posible y recomendamos que en ciertos casos se permitan unirse los titulares de marcas cuando hay casos que afectan a una multitud de titulares.

También revisamos el centro de información de marcas. Tuvimos una reunión de tres horas el sábado en el grupo de trabajo. Nos reunimos con el operador del centro que es Deloitte, quienes nos dieron una idea muy clara de cómo manejan sus operaciones e hicieron muchas preguntas técnicas. Una de las preguntas que se hicieron tuvo que ver con unas 40.000 marcas registradas en el centro, que parece mucho pero es una fracción de las marcas del mundo. Hubo un feedback de los titulares y una de las inhibiciones es el costo de la registración que es 150 dólares por año. La pregunta es si habrá posibilidad de reducir el costo por cuestiones de competencia a través de la inclusión de más operadores del Centro de Información de Marcas.

Estamos analizando si se permite registrar variaciones de marcas también. Hay variaciones bajo la implementación +50 que permite registrar marcas similares pero no idénticas. Eso cabe bajo el procedimiento UDRP. En las próximas semanas vamos a comenzar a revisar los dos mecanismos de protección de derechos que están vinculados al Centro de Información, la registración del periodo de prerregistro y la notificación. Para el

---

otoño de este año esperamos trabajar con el mecanismo de suspensión rápida uniforme y emitir un informe inicial y recomendaciones antes de finales de año. Hemos estado celebrando llamadas semanales de una hora de duración. Vamos a extender la duración de estas llamadas quizá hasta dos horas.

Este es un grupo con muchos miembros. Somos unos 150 miembros con 100 observadores. En cada llamada puede haber entre 50 o 60 participantes. Son muchas personas que trabajan aquí. En un momento vamos a estar trabajando en dos vías porque vamos a emitir el informe inicial y las recomendaciones mientras al mismo tiempo estamos analizando y recopilando comentarios y lanzando la fase 2 que será la primera revisión integral de los UDRP, que se crearon creo que en 1999. No tenemos un calendario proyectado todavía. Vamos a comenzar la revisión del UDRP mientras al mismo tiempo recabamos comentarios y preparamos el informe final de la fase 1. Vamos a ver la próxima diapositiva.

Los retos y los problemas actuales. La fase 1 tiene un calendario muy agresivo. Estamos haciéndolo lo mejor y lo más rápido que podemos pero tenemos una serie de cuestiones planteadas por la comunidad. Estamos viendo cada uno de los temas requeridos de la comunidad paso por paso. No son excluyentes. Estamos consolidando las preguntas que están duplicadas. Estamos priorizando las preguntas. Estamos descartando algunas

---

después de que un tema es revisado y consideramos que no tiene problemas sustanciales. Consideramos con el grupo de trabajo de procedimientos posteriores y tenemos algunas cuestiones acerca de que no sabemos quiénes son los responsables. Por ejemplo, ¿cuál es la responsabilidad del periodo de prerregistro? No sabemos quién tiene la responsabilidad de precios para la registración del periodo de prerregistro. Hay algunos nombres que están designados como Premium que tienen precios muy altos que han decidido no aprovechar este periodo de prerregistro porque es prohibitivo en costos. Estamos discutiendo con los otros grupos, a ver quién tiene la responsabilidad.

Como habrán escuchado del CCTRT, en muchos casos el programa no fue diseñado para recabar datos a futuro. en muchos casos hemos configurado grupos o subgrupos para identificar áreas en donde no hay datos disponibles y los hemos enviado a los miembros a hablar con los distintos grupos, los registradores, para reunir datos para que salgan y así podamos tomar decisiones más informadas cuando hagamos la revisión de los mecanismos. Sí, estamos trabajando con temas complejos. Algunos controversiales con opiniones explícitamente opuestas. Les aliento a que participen en el grupo. Si no llegamos a consenso, probablemente las recomendaciones no sean las más exitosas pero es un desafío

---

para todo grupo. La posición opuesta es que podemos llegar al consenso que es el estado actual que tenemos ahora.

Mencioné el número de observadores y de miembros. Tenemos muy buenas contribuciones. Hay muchas personas que participan de las llamadas pero que no dicen demasiado. No se expresan o quizá solo estén monitoreando las llamadas para sus clientes. Damos la bienvenida a todos. Hasta ahora tenemos la cantidad de miembros suficientes para hacer el trabajo que se requiere. Quizá se dé el factor de la fatiga en el año 2 pero esperamos conseguir más participantes, más participación activa cuando llegemos al UDRT que es la política de consenso y que afecta a todos los TLD.

La próxima ronda de TLD solo dependerá de haber terminado el trabajo con la fase 1 de los procedimientos posteriores. No afectará a la segunda ronda de nuestro trabajo. No importa cuándo la terminemos. Más allá de las recomendaciones que hagamos del UDRP vamos a seguir con este calendario. Es una política por consenso. Si se adopta algún cambio, será aplicable a todos los TLD, tanto los nuevos como los heredados de manera simultánea. ¿Tenemos más diapositivas? Aquí lo dejo. Tengo que irme de aquí a las 4:30. Tengo una reunión. Si tienen preguntas y no han podido formulármela directamente durante esta sesión, me voy a quedar el resto de la semana. No duden en acercarse y podemos resolver sus dudas. Espero haber sido informativo. Si

---

les interesa participar de nuestro grupo de trabajo, si no son ya participantes u observadores, les damos la bienvenida a todos. Gracias.

ELEEZA AGOPIAN: Tiene la palabra Bart.

BART GIJSEN: Gracias, Eleeza. Buenas tardes a todos. Soy el último orador. Me llamo Bart Gijzen. He participado en el estudio de CDAR junto con TNO. Aquí a mi lado están Jaap Akkerhuis y también Cristian Hesselman. Estos son los tres socios en este consorcio que llevaron adelante el estudio CDAR. Ya hemos finalizado el informe. Fue publicado la semana pasada. Esta será una de las reuniones en las que nos interesa conocer su opinión, sus comentarios. Aquí tenemos algunos datos sobre nuestro estudio. Quiero recordarles que este gráfico que vemos en esta diapositiva muestra la cantidad de TLD y cómo ha aumentado con el programa de los nuevos gTLD. Hay una pregunta que tiene que ver con que si esto podía llevar a algún efecto degradador sobre la estabilidad o la seguridad del sistema de DNS de los servidores raíz. Este es uno de los interrogantes que nos planteamos en nuestro estudio. Una segunda pregunta es si podríamos esperar una degradación en el futuro cercano.

---

Como les dije, finalizamos el informe. Pasemos a la siguiente diapositiva, por favor. Desde la última reunión que celebramos aquí en el marco de la ICANN, publicamos un borrador de este informe. Lo sometimos a un periodo de comentario público a fines de octubre. Después de eso hicimos una presentación sobre los contenidos de este informe preliminar en Hyderabad. La conclusión central fue que no se observaba una degradación de la estabilidad y la seguridad del sistema de servidores raíz del DNS como resultado de la introducción de los nuevos gTLD. Desde entonces recibimos comentarios públicos sobre ese borrador de informe. Este periodo de comentario público finalizó en enero de este año. Tomamos los comentarios en cuenta y estamos sumamente agradecidos por permitirnos mejorar nuestro informe en su versión final, en particular en la redacción de algunas partes del informe. Como les dije, finalizamos ya este informe. Incluimos algunos datos adicionales que están disponibles desde que hicimos esa última versión en octubre y aunando todos estos datos pudimos concluir con nuestro informe que fue publicado la semana pasada. Este es el estado actual de este informe. Gracias.

ELEEZA AGOPIAN:

Gracias, Bart. Puedo seguir yo aquí. ¿Podemos volver a poner esas diapositivas en pantalla, por favor? Tenemos acá información de respaldo en caso de que tengamos alguna

---

pregunta y las necesitamos. Les quiero agradecer a todos los oradores por darnos una reseña general y una actualización de estos temas. Hay un par de comentarios que quiero hacer antes de dar lugar a las preguntas porque tenemos tiempo para eso. Además de esta sesión, por supuesto hay varias sesiones relacionadas durante esta reunión de la ICANN. Aquí traté de reflejar todas ellas. Tantas como era posible. Varias son actualizaciones del presidente de CCT para nuestras SO y AC. El GAC ha llevado adelante varios debates sobre las políticas de los nuevos gTLD. En este momento están trabajando en la sala de al lado y están hablando con el grupo de trabajo de las regiones menos favorecidas. Se hará una presentación del trabajo realizado el jueves por la mañana.

Habrá otras actualizaciones con respecto al estudio del CCT y también la revisión sobre la seguridad, la estabilidad y la flexibilidad. El trabajo hecho en ese sentido. Estas son todas las sesiones en las que ustedes pueden tener información actualizada. Antes de dar lugar a las preguntas voy a aprovechar que estoy en el uso de la palabra para decir lo siguiente. Varios de los oradores dijeron que llegaron a grandes hitos. El grupo de revisión de CCT ya ha publicado su informe, lo mismo con el grupo que se encarga de los nombres geográficos. El PDP sobre procedimientos posteriores a la introducción de los nuevos gTLD también está abriendo ahora un periodo de comentarios de la

---

comunidad. Todos han avanzado. Teniendo en cuenta todos estos acontecimientos, que muchos están ya concluyendo su labor, ellos hicieron referencia pero yo quiero que ustedes mantengan un diálogo o que den su opinión aquí o en otros lugares sobre esto. Pueden acercarse a la mesa o hacerlo desde el público.

Jeff mencionó que había algunos artículos que están ya publicados sobre qué es lo que pasará más adelante. Tal vez Jeff pueda comenzar dándonos su opinión sobre qué es lo que viene después de esto.

JEFF NEUMAN:

Tengo yo la responsabilidad. A mí me encantaría tener tanta participación activa que para cuando llegemos al grupo de procedimientos posteriores a la introducción de los nuevos gTLD, la próxima versión de la guía para el solicitante básicamente se escriba por sí sola. Quiero poder abarcar tanto trabajo como sea posible ahora para que cuando tengamos que trabajar sobre ese último producto la cantidad de trabajo de implementación por parte del personal se reduzca al mínimo. A medida que avanzamos con el programa que decidamos utilizar, hayamos respondido a todas nuestras inquietudes y tengamos ya un proceso estable, confiable y previsible para agregar nuevos

---

TLD de primer nivel que es lo que hubiéramos esperado ya desde 1998.

PHILLIP CORWIN:

Quiero hacer algunos comentarios con respecto a la velocidad y a aquellos que quieren que pasemos ya a una próxima ronda o que siempre estemos abriendo nuevas rondas lo más pronto posible. En la medida en que esto dependa de completar el trabajo del grupo de trabajo del PDP sobre los mecanismo de protección de derechos y la publicación de su informe, sus recomendaciones, y que esto tengamos que presentarlo al Consejo y a la junta directiva, todos estamos planeando entregar estos productos al Consejo en la primera mitad del 2018. Una vez que pase por el Consejo, suponiendo que todo va a estar bien, todas las recomendaciones requieren un cierto grado de consenso. Esperamos que no haya nada demasiado controvertido como para que no se aprueben esas recomendaciones.

Creemos que ya es un trabajo bien desmenuzado, bien digerido. Consideramos que para principios de 2018 esos grupos de trabajo habrán concluido su labor. El Consejo y la junta directiva harán lo que les corresponda y eso preparará ya el camino para una segunda ronda en el 2019. Si Jeff tiene razón, esa guía del solicitante se escribirá por sí misma. Podemos hacer

---

simplemente alguna anotación al margen. Estaríamos considerando el plazo de 2019. Todos aquellos que alguna vez hayan participado en los grupos de trabajo de la ICANN, incluso aunque sea tratando un tema relativamente sencillo, y tenemos múltiples temas nosotros y son muy complejos, saben que es un proceso donde hay muchas deliberaciones, donde hay que considerar con sumo cuidado cada una de las preguntas que están en esa carta y cuando uno participa, aunque solamente haya una veintena de preguntas, insume mucho tiempo analizar cada una de ellas. Existe esta tensión entre terminar lo más rápido posible y hacer una tarea minuciosa.

Les quiero recordar a todos que este es un programa de nuevos TLD. Es la revisión inicial y probablemente después de esta revisión de los mecanismos de protección de derechos, los RPM, y los procedimientos puede haber otra. Esta será la fase de ajuste. No preveo una revisión del programa con grupos de trabajo durante mucho tiempo. Creo que este es un evento que vamos a ver una única vez para ver si el programa funcionó como esperábamos. Estamos trabajando lo más rápido que podemos.

ELEEZA AGOPIAN:

Tiene la palabra Jonathan Zuck.

---

JONATHAN ZUCK:

Sí, gracias. Siento que avanzamos mucho y hubo mucha discusión pero a veces hay temas que se van cayendo por grietas, que caen en saco roto. Mucho tiene que ver con que tal vez hay tantas personas que hicieron solicitudes y hubo tantos contratiempos con el proceso de evaluación de las solicitudes, con resultados desparejos, el tema de la arquería digital. Yo creo que la ICANN en realidad hace dos cosas. Firma y aplica los contratos. Cuando todo está terminado, todo el resto es ruido. Eso es lo que hace la ICANN. Firma y ejecuta o hace valer esos contratos. Cuando se trata del departamento de cumplimiento, yo creo que este no estaba listo o preparada para una expansión tan rápida. Hubo tantas preguntas sin respuesta con lo que esto significaba desde el punto de vista contractual que allí hubo algunos obstáculos.

En realidad, estos temas están separados de la cuestión de las políticas. Tenemos que estar listos desde el punto de vista operativo para una expansión posterior del espacio de los nuevos gTLD. Tenemos que asegurarnos de superar estos contratiempos y trabajar en paralelo para tener las mejores políticas posibles. No quiero que esa parte quede así, como si no la hubiéramos tenido en cuenta. Esto es para una primera ronda. Tenemos que asegurarnos de prestar atención a eso.

---

ELEEZA AGOPIAN: Tiene la palabra Annebeth.

ANNEBETH LANGE: Quiero decir una cosa más sobre los nombres de territorio y geográficos o de países. En oposición a los nombres puramente genéricos, los nombres de países y territorios son sumamente delicados para muchos países del mundo, para los políticos, para aquellos que operan los ccTLD. Son una cuestión muy delicada. Si bien hablamos de una ronda de nuevos gTLD, así es como se trata dentro del PDP de la GNSO, nunca debemos olvidarnos de que estos nombres reciben una atención especial de muchas otras partes. Mucho más que los genéricos. Por favor, tengan esto presente cuando tratemos de encontrar una solución. Creo que tenemos que tener esto presente para escaparnos y evitar problemas.

JORDYN BUCHANAN: Quiero hacerme eco de lo que dijeron Jeff y Jonathan. Me sorprende el hecho de que muchos de nuestros cronogramas, calendarios de actividades, parecen muy extensos porque estamos trabajando en etapas. Esperamos completar algo para poder pasar a la siguiente fase. Esto parece ser un modelo ineficiente. Jonathan mencionó muchas de las cosas sobre las que estamos trabajando hoy y en lo que tenemos que seguir trabajando antes de terminar el PDP de los procedimientos

---

subsiguientes a la introducción de los nuevos gTLD. Con respecto a la elaboración de una nueva guía del solicitante al final del PDP, ¿por qué no empezamos ahora a redactarla? Tal vez esto pueda ayudar al PDP de procedimientos posteriores a la introducción de los nuevos gTLD. Creo que tal vez esto ayudaría a que haya menos polémica y podríamos decir: “Esto funcionó bien la última vez. Esto no tenemos que cambiarlo. Esto ciertamente debemos modificarlo ahora. Tendría que tener otro aspecto”. No tenemos que llegar al 100% del trabajo pero con una señal fuerte ya podría el personal empezar a trabajar en esa guía en lugar de esperar hasta el final. Tener como una versión wiki ahora de la guía que refleje el estado de situación del grupo de trabajo. En algunos casos habrá algunos vacíos porque no tenemos las respuestas y en otros casos se verá igual a lo que hicimos la vez pasada y en otros casos será muy diferente. Podemos empezar a trabajar ahora y no hay motivo por el que no podríamos hacerlo.

ELEEZA AGOPIAN: Tiene la palabra Jeff y luego Phil nuevamente. Luego le damos la palabra al público.

JEFF NEUMAN: Quiero comentar que estoy de acuerdo con Jordyn. Creo que no hay motivo por el cual no podamos ya empezar a prepararnos,

---

sobre todo en lo que atañe al personal de la ICANN. Todos los sistemas que necesiten algún tipo de ajuste, de rediseño, de un refuerzo podríamos empezar ya a trabajar ahora. Como dice Jordyn, cuando participan en el PDP, me encantaría verlos a todos allí. Saber que hay responsables encargados del tratamiento de algunos temas y podrían ver los puntos que están allí, desglosarlos y se darían cuenta de que muchos de esos temas no requieren ningún comentario. Ya se aprueban y pasan al siguiente paso. Los grupos de trabajo trabajan muchas veces así. A veces se concentran solamente en algunos elementos porque están de acuerdo en que los otros no requieren revisión. Sería buenísimo si alguien del personal de la ICANN estuviera redactando nuevamente secciones de la guía al mismo tiempo que vamos trabajando en estos grupos. Veremos a ver qué podemos hacer para desempeñarnos de esa manera.

Con respecto a los nombres geográficos, los nombres de países y territorios, Annebeth tiene razón. Es un tema sumamente delicado. Lo mejor que podemos hacer ahora es consolidar todas esas discusiones para no tener grupos diferentes que se conformen y presenten propuestas entre sí en forma aislada, como silos. Tal vez en Johannesburgo tengamos mayor oportunidad en la reunión presencial de discutir el tema de los nombres geográficos. Esperemos que haya espacio para llegar a alguna solución de compromiso, intermedia y para que haya

---

muchos aportes en lugar de venir con una propuesta independiente e insistir tanto y ponerse tan intransigente que nunca se llegue a ningún acuerdo.

Creo que debemos considerar, cuando hablamos de los nombres geográficos, los perjuicios que podrían ocasionarse, desglosar ese tema. Creo que podemos hacerlo. Recuerden que el 25 de abril tenemos un seminario web y también habrá una reunión presencial en Johannesburgo donde la comunidad puede participar. Hoy tenemos el foro público también. Queremos asegurarnos de que haya cero conflictos con la sesión de trabajo sobre los nombres geográficos. Si hay algo con lo que nos puede ayudar el personal de la ICANN es para asegurarnos de que no haya conflictos. Parte de la reunión B es una reunión de trabajo sobre políticas. Si hay conflictos, no podemos llegar a elaborar políticas. En mi opinión, la ICANN no estaría trabajando y cumpliendo con sus estatutos y con su misión.

ELEEZA AGOPIAN: Phil y luego Carlos.

PHILLIP CORWIN: Voy a tomar una postura un poco diferente. Yo creo que, desde el punto de vista técnico y funcional en cuestiones operativas, cuando hubo dificultades en la ronda inicial, el personal tendría

---

que empezar a trabajar ya ahora para ir haciendo mejoras de cara a la próxima ronda. En lo que atañe a políticas, a menos que haya un consenso masivo sobre el posible cambio, es muy difícil hacer esas modificaciones en la guía mientras los grupos de trabajo siguen trabajando. En nuestro grupo de trabajo incluso cuando terminamos el tratamiento de un tema y llegamos a una conclusión tentativa sobre los cambios que vamos a recomendar, puede haber alguien que al final diga que tenemos que hacer alguna modificación y tenemos que revisar nuevamente y ver si tenemos que hacer algún ajuste adicional.

En cuanto a la protección de derechos, tenemos un tema complejo, polémico, donde hay posiciones muy firmes. No sabemos si podremos tener un informe definitivo en el primer trimestre del 2018, si el Consejo va a aceptar nuestras recomendaciones, Si hay controversias en nuestro grupo, esa polémica también se va a trasladar al Consejo. Una vez que el Consejo transmita las recomendaciones a la junta directiva, no sabemos si el GAC va a emitir un asesoramiento que vaya en contra de eso. No lleva mucho tiempo hacer las modificaciones a la guía del solicitante una vez que esto ya es tratado por la junta directiva pero hacer modificaciones en los mecanismos de protección de derechos en la guía para el solicitante es algo que no podemos hacer hasta que la junta directiva tome una decisión.

ELEEZA AGOPIAN: Carlos.

CARLOS GUTIÉRREZ: Quería completar lo que decía Jeff acerca de la importancia que tienen los nombres geográficos. No debemos olvidar que antes de que se redactara la guía del solicitante, los nombres geográficos era una de las pocas áreas donde ya existían nuevos gTLD: Cataluña, Latinoamérica. Serbia incluso decidió no esperar un código de dos letras y fue un código de tres letras antes de que empezáramos la expansión. En la revisión de la competencia, y si digo algo incorrecto Jordyn me puede corregir, una de las áreas donde vimos mucha competencia es en los nombres geográficos de ciudades. Las ciudades han sido fantásticas para incorporar competencia. Tenemos que hablar menos de las regiones menos favorecidas y tener cuidado en promover la innovación, en particular en el sur y no tratar de restringir los nombres geográficos.

Tengo grandes esperanzas en que logremos avances en el seminario web de abril y en Johannesburgo. Vayamos abiertos a este debate sobre los nombres geográficos. Creo que es grande la oportunidad de hacer innovación para la expansión de los nombres. En especial en las áreas menos favorecidas.

---

ELEEZA AGOPIAN: Veo la mano alzada de Jordyn pero quería primero darles la oportunidad a los miembros del público.

BRETT FAUSETT: Brett Fausett, de Uniregistry. Es bueno tener en una sola sala todos los grupos paralelos hablando en lugar de hacerlo en serie. Quiero agradecer primero a los organizadores por esto. Mi pregunta es para el grupo CCTRT. Jordyn o los otros miembros del comité, analizando las recomendaciones, ver cómo las clasificaron como requisitos previos y distintas prioridades, me parece muy bueno. Con los prerrequisitos, algunos caen en el grupo de Phil y J. Scott. Otros corresponden al grupo de Avri y Jeff. Probablemente, no obstante, queden unos 10 que necesitan sus propias áreas independientes. Le pregunto cómo sería esa área. La investigación de los datos sería unos seis meses. ¿Qué nivel de minuciosidad requieren? Me interesa conocer su visión acerca de cómo se manejarán los prerrequisitos y cuánto tiempo piensa usted que llevará hasta terminar su análisis.

JONATHAN ZUCK: Creo que la mayoría de los puntos no están dirigidos a los otros grupos de trabajo ni al personal o la junta. Cuando se presenten las recomendaciones a la junta, probablemente se instruya al

---

personal que recabe los datos. Ciertas cosas tendrán que ver, por ejemplo, en el área de cumplimiento contractual con recabar los datos pero de manera diferente. Los reclamos a cumplimiento no están capturados de manera tal que se aborden las medidas de protección. No se trata de las medidas individuales sino de un análisis de las reclamaciones en relación con las medidas de protección. Es un proceso continuo para lograr una recabación de datos más granular. Trabajaremos con ellos para definir cómo se verá esta base de datos para que los datos estén mejor recolectados. La mayoría de estas cuestiones no necesitará un área de trabajo de la comunidad sino solo un trabajo de implementación por parte del personal. Jordyn, ¿qué opinas?

JORDYN BUCHANAN:

Estoy de acuerdo con este punto de vista. En algunos casos, una coincidencia afortunada es que Jamie Hedlund, que está ahora a cargo de las reclamaciones, también está a cargo de la revisión del CCT. Entonces podrá ver cuáles son los aspectos de implementación de los distintos reclamos. El punto general sobre el cual quiero hacer énfasis es que no tenemos que esperar al final para que surjan las recomendaciones sino que podemos ya empezar a pensar en la recolección de los datos, que alguien empiece a pensar en cómo recabar los datos. No tener que esperar a que surjan las recomendaciones. Les voy a dar la oportunidad a los demás de hablar.

---

ELEEZA AGOPIAN: Tenemos otra pregunta.

JIM PRENDERGAST: Muchas gracias. Jim Prendergast, del grupo de estrategia. Seguramente el personal puede comenzar a trabajar pensando en el presupuesto del ejercicio, hay una tendencia con los FTE para rediseñar el uso del programa de nuevos gTLD. No sé si eso les impide hacer el trabajo desde el punto de vista contable. Hay un periodo de comentarios públicos. No sé, quizá ese sea el momento para requerir aclaración. Phil, una pregunta ahora más específica. TMCH, ¿el centro tiene 40.000 marcas?

PHILLIP CORWIN: Por lo que yo recuerdo de la sesión del grupo de trabajo del sábado por la mañana, hay unas 42.000 marcas admitidas. De esas, 38.000 fueron verificadas. Están en la base de datos. 4.000 no pudieron ser verificadas. De las 38.000, un 1%, sobre 380, no eran marcas sino que entraron en el programa de marcas +50.

JIM PRENDERGAST: Entonces la gente sabe de esta situación.

---

PHILLIP CORWIN: Creo que la presentación se refería al número actual de marcas en la base de datos. Tengo que volver a la presentación para darle la respuesta cierta.

ELEEZA AGOPIAN: Jeff.

JEFF NEUMAN: Con respecto a eso, Jim, esto se renueva anualmente. Por lo menos, para nuestros clientes. Sé que en el caso de Michael y otras personas también se renuevan en su mayoría.

MICHAEL FLEEMMING: Con respecto a lo del personal, la revisión de la guía del solicitante, a medida que vamos trabajando si bien esto no se consideró todavía, el personal de política, el personal de GDD ha participado activamente en las llamadas del grupo de trabajo sobre procedimientos posteriores. Por lo que yo he visto, ya comenzaron a informarse sobre lo que se viene. Han trabajado con los presupuestos internos, ajustándolos, preparándose para el futuro. Se está hablando. Hay un trabajo de preparación. Quizá a menor escala pero creo que están avanzando.

---

ELEEZA AGOPIAN:                   ¿Alguna otra pregunta del público? Jordyn, creo que querías hacer un comentario.

JORDYN BUCHANAN:               Sí. En relación con los últimos comentarios sobre las mejoras continuas en la guía del solicitante. Si escuché bien lo que dijo Jeff, que está haciendo lo que yo sugerí, hay varias áreas en las cuales el grupo ya decidió que no va a haber cambios o que las prácticas de la ronda del 2012 van a continuar o habrá un consenso rápido de cambiar. En todas esas áreas, no hay motivo para esperar la redacción de la guía. Sí, hay otras áreas donde hay una controversia considerable y ahí probablemente sea lógico redactar nuevamente el texto de la guía pero no tiene sentido esperar en aquellas áreas donde ya hay consenso. Eso disminuiría el proceso cuando efectivamente lleguemos a las últimas partes donde sí hay controversia y habrá que redactar solo pequeñas partes de la guía y no considerar redactar todo desde cero. Creo que, como comunidad, manejaríamos mejor este problema con este abordaje.

Otra cosa que quería decir es que no es normalmente un proceso rápido que la GNSO adopte una política de un PDP y que inmediatamente se convierte en un texto de un contrato o de una guía. No, ese proceso suele llevar 18 meses o más. Podemos empezar a desarrollar texto en paralelo aun cuando no estemos

---

con el 100% de certeza. Esto nos puede dar velocidad. Acelerar un poco el trabajo, incluso adelantarnos en años. Manipular el texto después. El PDP de procedimientos posteriores ya está tomando muchos de temas de política y de implementación en paralelo. El objetivo es tener una implementación, no tener una declaración de política nada más que termine en una guía. Eso puede llevar años.

ELEEZA AGOPIAN: Phil.

PHILLIP CORWIN: Las cuestiones operacionales y los procedimientos posteriores tienen que ver con más cuestiones operacionales que lo que nosotros manejamos, que son más cuestiones de políticas, los RPM. Es posible hacer los cambios en la guía a medida que se va trabajando en los temas. Voy a decir dos cosas. Una. El día que la junta apruebe la versión final de los cambios que ellos consideren que deben implementarse en los RPM, los cambios en la guía ya estarán introducidos, si bien puede haber cierto retardo en la implementación. Les voy a dar un ejemplo. Hay algunas personas, y Jeff es una de ellas, que ha abogado por tener más de un proveedor del centro de información de marcas y protección de marcas para incentivar el número de registraciones en el centro. No sé qué va a recomendar el grupo

---

pero si recomendamos esto y la junta eventualmente lo adopta, habrá un periodo en que ICANN tendrá que salir a buscar otros proveedores y establecer el contrato con ellos.

En lo que hace a las políticas, una vez que la junta toma la decisión final, en la misma semana lo podemos poner en la guía y surge la implementación del cambio. Tengo que pedir disculpas pero me tengo que ir. Estaré disponible el resto de la conferencia. El grupo del GAC se reúne de las 9:00 a las 10:00 de la mañana. Si les interesa el tema, les invito a participar.

MICHAEL FLEMMING:

Respondiendo a lo que dijo Jordyn, nuestro abordaje de gran parte de los temas en el área de trabajo 2 o en las otras áreas de procedimientos posteriores es que si algo no está roto, no hay que arreglarlo. No hay problema. Solo esperen cinco segundos y habrá un consenso. Me encantaría que fuera así de rápido pero aun así, se está moviendo bastante rápido desde mi punto de vista. Cuando lleguemos a la parte de la redacción de la guía con este abordaje me parece que no requerirá demasiado tiempo lograr la implementación pero, no obstante, el comentario público será necesario para los informes que enviemos antes de tener la partida del presupuesto o el personal dedicado para redactarlo.

---

ELEEZA AGOPIAN: Tenemos a Jeff.

JORDYN BUCHANAN: Una rápida intervención primero. En la rondas del 2012, muchas cosas no estaban en la guía. Eran cosas que había que hacer pero no estaban en la guía. Esa es la base para comenzar a trabajar. No esperar a lo que surja de las recomendaciones porque va a pasar lo que pasó en la ronda anterior.

ELEEZA AGOPIAN: Jeff.

JEFF NEUMAN: Jordyn tiene razón. Hay muchas cosas que no estaban en la guía y otras que no necesitan estar en la guía para poder empezar lo antes posible. Es una pena que Phil se fuera porque uno de mis comentarios tenía que ver con algo que él dijo. No sabemos qué va a hacer el Consejo después de que el grupo de trabajo termine su tarea. Ese es el abordaje incorrecto. Si nosotros no sabemos qué dirán nuestros propios representantes ante el Consejo, el grupo no ha cumplido su propósito. La junta no debiera ser el lugar donde el proceso ascendente concrete los cambios. Eso es algo que hemos dicho con énfasis en todo momento en las discusiones con el GAC, con la GNSO, con el IGO, BINGO, lo que sea. Con todos los grupos. Con todos esos nombres

---

gubernamentales. El punto es que el proceso de políticas tiene que ir de abajo hacia arriba y no de arriba hacia abajo.

Es muy importante para nosotros decir que si nosotros pensamos que nuestras comunidades tienen un problema con algo, inmediatamente tenemos que establecer un enlace con las comunidades para asegurarnos de que tengan la oportunidad de participar o cambiamos en esa etapa, y no esperar que lo que pasó entre el año 2008 y 2012 con la junta y el GAC y otros señores que se juntan y hacen lobby, para que se hagan los cambios, sucederá de nuevo. Quiero hacer una advertencia. Si la comunidad considera que la razón por la cual los miembros de la comunidad no participan ahora en el proceso es porque la comunidad cree que tendrán la oportunidad después, espero que esto no suceda.

ANNE AIKMAN-SCALESE: Soy miembro de la unidad constitutiva de propiedad intelectual. Quería agregar una anécdota sobre las renovaciones. Nuestra firma es agente del Centro de Información sobre Marcas. Veo renovaciones todo el tiempo. Quería transmitir esto a Phil y a Kathy. El tema de los precios quizá no lo resuelva solamente el hecho de tener proveedores. A lo mejor termine haciendo que no sea económicamente viable. La mayoría de nuestros clientes son selectivos en términos de cuántas marcas registran en el Centro

---

de Información o Protección de Marcas porque no todos tienen presupuesto suficiente. Creo que si se bajaran los precios, habría más número de marcas. El sistema es bastante efectivo ahora. En nuestra experiencia, como anécdota, tenemos muchas notificaciones que son correspondencias exactas de marcas que pudieron filtrarse rápidamente por la disponibilidad de cierta información exacta en el WHOIS acerca de qué sitios requieren monitoreo y qué sitios podemos fácilmente descartar. El tema de precios no es solo una cuestión de encontrar otro proveedor. Tendríamos que considerar descuentos por volumen.

ELEEZA AGOPIAN: Gracias.

MICHAEL FLEMMING: Me olvidé de lo que iba a decir. no. perdón. Ahora me acordé. Yo también soy agente del Centro de Información y Protección de Marcas. Hay otros cuyos clientes hacen renovaciones pero hay momento en que el centro ofrece descuentos por un tiempo limitado para algunas registraciones. ¿Ustedes aprovechan estos descuentos y como resultado tienen más clientes que hacen más registraciones durante estos periodos limitados? Una de las respuestas que obtuve cuando hice esta misma pregunta es que los agentes del centro aprovechan la ganancia de estos descuentos. Me interesa este tema.

ANNE AIKMAN-SCALESE: La verdad, no sé si yo tendría el coraje de aprovechar la ganancia de los descuentos. La ventaja que sí tenemos para nuestros clientes es la de incorporarse al programa de notificaciones gratuitas, que para nosotros ha sido muy beneficioso. Para nosotros y para nuestros clientes. Gracias.

ELEEZA AGOPIAN: Jeff.

JEFF NEUMAN: Muchos de los agentes del centro no están dedicados a comercializar la actividad del centro. Un descuento por dos semanas no tiene sentido. No podemos ir a nuestros clientes y decir: “¿Qué les parece si vamos a comprar más marcas del Centro de Información?” No. son registradores corporativos y no actúan de esta manera. La única manera de conseguir mejores precios en el centro es a través de la competencia. La competencia bajará los precios. Nosotros, como una organización de políticas, no podemos exigir que el proveedor monopolístico actual de los servidores del Centro de Información de Marcas baje los precios y ofrezca descuentos. No lo podemos hacer. Si se introducen nuevos jugadores al mercado, los descuentos vendrán.

---

ANNE AIKMAN-SCALESE: No digo que podamos exigir. Solo podemos considerar ofrecerlo porque la elaboración de políticas en este momento está sucediendo en ICANN.

ELEEZA AGOPIAN: ¿Alguna pregunta del público o algún comentario?

JONATHAN ZUCK: Para el público, levanten la mano. ¿Cuántos de ustedes están adelantándose un poco para considerar la introducción de nuevos gTLD adicionales? ¿Cuántos de ustedes todavía quieren esperar? ¿No tienen suficiente información de cómo les fue a los últimos 1.500 TLD y están esperando ser cautelosos? Entonces, ¿cuántos de ustedes tienen conocimiento de lo que son los nuevos gTLD? ¿Dónde tenemos un término medio acá? ¿Cuántos de ustedes se oponen violentamente a tener TLD adicionales? La mayoría no levantó la mano, entonces estoy tratando de ver cuál es su perspectiva, qué opinan. ¿A cuántos de ustedes no les importa ni una cosa ni la otra? Tampoco es la mayoría. Interesante.

ELEEZA AGOPIAN: Jeff.

JEFF NEUMAN: Yo creo que, por defecto, cuando no hay oposición hay que ocurrir a la competencia. Creo que esa es la manera en que trabajan los mercados, o deberían funcionar los mercados.

JONATHAN ZUCK: Tenemos ahora 1.300 gTLD. Así que uno podría suponer que tenemos competencia. ¿No? ¿No alcanza?

JEFF NEUMAN: No hay un mercado. Tenemos una apertura por única vez de la competencia. Decimos: “Si podemos tener competencia, mejor. Si no, no importa”.

JONATHAN ZUCK: ¿Cree que para la competencia es clave tener más nombres?

JEFF NEUMAN: No. bajar las barreras para el ingreso es clave para la competencia. Dicho de otra manera, la eliminación de barreras artificiales al acceso debería contribuir a la competencia. Puede haber algunas barreras, algunos requisitos, la funcionalidad pero no debería haber barreras artificiales.

---

**ANNE AIKMAN-SCALESE:** Si bloquean a las marcas que están interesadas, eso va en contra de la competencia. Si bloquean las ciudades, que mencionó Carlos, que todavía tienen que desarrollar sus sitios para el turismo, también bloquean la competencia. Si no tenemos otra ronda, vamos a impedir la competencia.

**JORDYN BUCHANAN:** Creo que es interesante poner esto que planteaba Jonathan en la perspectiva del informe del equipo de revisión de CCT. Parecen ser bastante positivo los resultados. Si vemos un resultado positivo desequilibrado de la primera ronda, estoy de acuerdo con Jeff, ¿por qué no tendríamos por defecto esto? Si lo seguimos haciendo, todo parece ser positivo. A menos que veamos evidencia de que la expansión adicional de alguna manera ampliaría los resultados negativos por algún motivo y disminuiría los positivos. Estoy de acuerdo con que la noción del ingreso por única vez para una competencia sostenible no tiene sentido porque hay siempre una nueva generación de modelos de negocio. Hay algunos que quedan totalmente fuera en este momento porque no llegaron al 2012.

**ANNE AIKMAN-SCALESE:** Sin mencionar las comunidades. Hay comunidades que no participaron o que activamente no pudieron encontrar apoyo para los solicitantes. Si no hay más rondas, significaría que no

---

hay más oportunidades para las solicitudes basadas en las comunidades. Creo que ese sería el peor resultado, no tener otra ronda.

ELEEZA AGOPIAN: Estamos agotando nuestro tiempo. ¿Algún comentario final? Dennis.

DENNIS CHANG: Quería invitarlos a una sesión que llamamos “Mesa Redonda de Registros” a las 9:00 de la mañana del jueves. Es una sesión que no tiene una agenda predefinida pero para poder iniciar la discusión y el diálogo, les damos la bienvenida a todos ustedes a que participen allí. Gracias.

ORADOR DESCONOCIDO: ¿Cómo de grande es esa mesa?

ELEEZA AGOPIAN: Los que se vayan presentando. Muchas gracias a todos. Creo que ha sido una discusión sumamente interesante y productiva. Espero que opinen lo mismo. Esperamos verlos en futuras sesiones. Damos por finalizada esta. Gracias.

**[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]**